

giz Bureau GIZ Kinshasa, 7, Avenue Comité Urbain • Kinshasa-Gombe • R.D. Congo

N° du projet : 23.2031.5-001.00

N° Cosoft : 83472424

Date limite de soumission : 16/09/2024

**L'offre est à transmettre par E-Mail uniquement à l'adresse
: CD_Contrats_Quotation@giz.de**

Invitation à soumissionner 83472424

- Objet : Recrutement d'un cabinet d'experts pour la production vidéo des modules de formation sur la promotion des investissements et la diversification économique dans les ETD du Haut-Katanga et Lualaba**

La **Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH** en République Démocratique du Congo, au travers de son projet de Bonne Gestion des revenus infranationaux du secteur minier de la RDC, en sigle ProGERIM, souhaite recruter un cabinet d'experts en économie et promotion des investissements avec une spécialité dans l'audiovisuel qui pourra appuyer le projet dans la production des contenus de formation sur le développement économique et promotion des investissements au niveau local.

L'objectif de la mission est d'assurer la production des supports multimédias/vidéos des modules de formation sur la promotion des investissements productifs et la diversification économique.

La GIZ invite par la présente les soumissionnaires intéressés à présenter leurs propositions d'offres de services suivant les spécifications et conditions présentées dans les termes de référence en annexe, et ce, au plus tard le 16.09.2024.

2. Réception des dossiers : Par E-mail uniquement :

En **2 emails** distincts à l'adresse ci-dessous :

CD_Contrats_Quotation@giz.de

Un mail portant exclusivement sur l'**offre financière** à envoyer en **PDF** (selon le modèle en annexe) et

**Coopération allemande au développement
Bureau GIZ à Kinshasa**

7, Avenue Comité urbain
BP. 7555 Kinshasa - Gombe, République
Démocratique du Congo
T +243810844577
F
E giz-kongo-rdc@giz.de

Votre référence
Notre référence

02 Septembre 2024

Deutsche Gesellschaft für
Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Sièges de la société :
Bonn et Eschborn, Allemagne

Friedrich-Ebert-Allee 32 + 36
53113 Bonn, Allemagne
T +49 228 4460-0
F +49 228 4460-1766

Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5
65760 Eschborn, Allemagne
T +49 61 9679-0
F +49 61 9679-1115

E info@giz.de
I www.giz.de

Tribunal d'instance (Amtsgericht)
Bonn, Allemagne
N° d'immatriculation au registre du commerce :
HRB 18384
Tribunal d'instance (Amtsgericht)
Frankfurt-sur-le-Main, Allemagne
N° d'immatriculation au registre du commerce :
HRB 12394

Président du conseil de surveillance
Jochen Flasbarth, Secrétaire d'État

Directoire
Thorsten Schäfer-Gümbel
(Président du directoire)
Ingrid-Gabriela Hoven
(Vice-présidente du directoire)
Anna Sophie Herken

Commerzbank AG Frankfurt am Main
BIC (SWIFT): COBADEFFXXX
IBAN: DE45 5004 0000 0588 9555 00

Un autre mail portant exclusivement sur l'**offre technique** en **PDF** (note conceptuelle + CV détaillé).

Les différents e-mails de transmission des offres doivent porter exclusivement la mention : « **83472424** ».

Les dossiers transmis à une autre adresse que celle indiquée ci-dessus seront rejetés.

3. Le présent dossier d'appel d'offres est composé de :

- Invitation à soumissionner
- Termes de référence
- Schéma d'évaluation de l'offre technique
- Modèle de l'offre financière
- Conditions générales de la GIZ
- Code de conduite GIZ.

Tous ces documents sont téléchargeables sur le site Mediacongo.net.

Les offres devront être valides pour une période de 90 jours calendaires après la date limite du dépôt des offres.

AUTRES CONDITIONS DE SOUMISSION DES OFFRES :

1. Le fait de ne pas indiquer le numéro de référence de l'offre notamment le **N°83472424** dans l'objet du mail peut entraîner la disqualification de l'offre ;
2. Les soumissions tardives ne seront pas acceptées ;
3. Les offres soumises auprès du personnel de la GIZ ou avec d'autres e-mails de la GIZ en cc seront rejetées ;
4. Seules les offres soumises à l'adresse CD_Contrats_Quotation@giz.de seront acceptées ;
5. Le cas échéant, deux e-mails distincts doivent être utilisés :
 - un pour la soumission de l'offre de proposition technique et ;
 - un deuxième e-mail pour la soumission d'une offre de proposition financière.

6. Les offres doivent être soumises au format de fichiers PDF et ZIP.
7. La GIZ n'accepte le « *file transfert* » que pour la soumission de documents dépassant la taille de 23 Mo. Une transmission par d'autres applications telles que Google Drive, etc. ne sera pas acceptée.
8. En cas de besoin de clarification, prière de transmettre votre demande à l'adresse e-mail :

CD_Contrats_Quotation@giz.de

en mentionnant : « **Clarification : 83472424** ». Faute de quoi, une réponse ne pourra vous parvenir.

9. Si vous n'avez pas de suite de notre part dans un délai de 8 semaines après la date limite de soumission, veuillez considérer que nous ne sommes pas en mesure de répondre favorablement à votre candidature ;

La GIZ se réserve le droit d'annuler ce processus à tout moment sans en informer les soumissionnaires et sans aucun frais de remboursement pour ceux ayant participé à l'appel d'offres. La GIZ n'est tenue d'accepter aucune offre.

Prière de tenir compte des exigences particulières pour la soumission de l'offre, y compris l'adresse e-mail indiquée.

Fait à Kinshasa, le 02/09/2024

La GIZ

